

Prima instanță: Judecătoria Drochia sediul Central  
Judecător: Ion Rusu  
Instanța de apel: Curtea de Apel Bălți  
Judecători: Aliona Corcenco  
Diana Stănilă  
Andrian Ciobanu

## ÎNCHEIERE

13 iunie 2018

mun. Chișinău

### Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecător: Dumitru Visternicean  
Judecători: Luiza Gafton, Nicolae Craiu

examinând admisibilitatea recursului declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Satelrom-TV” cu privire la încasarea remunerației echitabile pentru drepturile autor și conexe și încasarea prejudiciului moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 21 decembrie 2017, prin care a fost respins apelul declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și s-a menținut hotărârea Judecătoriei Drochia sediul Central din 13 martie 2017, prin care acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată,

### c o n s t a t ă:

La data de 25 martie 2015, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a depus cerere de chemare în judecată împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Satelrom-TV” cu privire la încasarea remunerației echitabile pentru drepturile autor și conexe și încasarea prejudiciului moral.

În motivarea acțiunii a indicat că, la 21 octombrie 2011 Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, în conformitate cu prevederile art. 48 din Legea nr.139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturi conexe, a avizat Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu drept de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune.

A explicat că, la 12 februarie 2012, Agenția de Stat Pentru Proprietatea Intelectuală, a emis decizia cu nr.1/57 privind avizarea Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru următoarele categorii de drepturi de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari-autori, interpreți, producători, organizații de difuziune.

A menționat că, Agenția de Stat Pentru Proprietatea Intelectuală a avizat Asociației Naționale pentru Protecția Creației intelectuale în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru toate categoriile de drepturi de autor și conexe existente și pentru toate genurile de activitate care presupun utilizarea lor.

A statuat că, activitatea în calitate de organizație de gestiune colectivă presupune eliberarea de licențe din numele titularilor de drepturi de autor și conexe, încasarea remunerației de autor, reclamantul a notificat pârâtul despre necesitatea primirii licenței din numele titularilor de drepturi prejudiciind astfel drepturile și interesele legale ale acestora.

A relevat că, pârâtul cauzează prejudicii și creează impedimente în activitatea legală a Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intelectuale (ANPCI).

A invocat că, drepturile și interesele legale ale titularilor de drepturi au fost grav prejudiciate, s-a încălcat legislația în vigoare fiind în continuu prejudiciate interesele autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și producătorilor de videograme.

A solicitat, încasarea de la Societatea cu Răspundere Limitată „SATELROM-TV,, suma de 5,6% din veniturile realizate de pârât cu titlu de remunerație echitabilă pentru drepturile de autor și conexe în perioada 21 noiembrie 2011 – 31 octombrie 2014 în temeiul art. 63 alin. (30 din Legea 139/2010 ”privind drepturile de autor și drepturile conexe”, încasarea prejudiciu moral în sumă de 150 000 de lei, obligarea pârâtului să prezinte rapoartele de valorificare a obiectelor drepturilor de autor și conexe și anume posturile de televiziune și radio retransmise pentru perioada 21 noiembrie 2011 – 31 octombrie 2014.

În cadrul examinării cauzei, reclamantul și-a concretizat cerințele înaintate inițial, solicitând instanței încasarea de la Societatea cu Răspundere Limitată „SATELROM-TV” a sumei de 179166 de lei, pentru perioada 01 ianuarie 2012 - 01 august 2015 în temeiul art. 63 alin. (2) lit. b) , încasarea sumei de 179166 de lei, pentru perioada 01 ianuarie 2012 – 01 august 2015 pentru valorificarea ilegală a drepturilor de autor și drepturilor conexe sub formă de compensație pentru fiecare drept încălcat, încasarea prejudiciu moral în sumă de 150 000 de lei, obligarea pârâtului să prezinte rapoartele cu privire la valorificarea operelor, interpretărilor și fonogramelor, ocrotite de dreptul de autor și drepturi conexe pentru posturile de televiziune Drochia TV și postul de radio Drochia FM și încasarea cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea judecătoreiei Drochia, sediul central din 13 martie 2017 s-a respins cererea de chemare în judecată privind încasarea remunerației echitabile, ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Bălți din 21 decembrie 2017, a fost respins apelul declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației

Intelectuale” și menținută hotărârea Judecătorei Drochia, sediul central din 13 martie 2017.

La 22 martie 2018, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a depus cerere de recurs prin care a solicitat admiterea recursului, casarea deciziei Curții de Apel Bălți din 21 decembrie 2017 și a hotărârii Judecătorei Drochia, sediul central din 13 martie 2017 cu pronunțarea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

În motivarea cererii de recurs a indicat că, decizia instanței de apel este una nefondată și lipsită de temeinicie, iar argumentele invocate în apel au fost examinate superficial. Instanța de apel a interpretat eronat legea și a încălcat normele procedurale privind participarea sa și a reprezentantului său în proces.

Totodată recurentul și-a exprimat dezacordul cu decizia instanței de apel și a hotărârii primei instanțe, invocând că acestea au apreciat greșit probele și înscrisurile administrate la caz, fapt ce a dus la aplicarea eronată a normelor de drept material.

În acest sens, susține că instanțele ierarhic inferioare nu au elucidat pe deplin toate circumstanțele în raport cu argumentele și probele prezentate și a trecut în mod superficial asupra circumstanțelor pricinii, fără a da apreciere acestora în coraport cu normele de drept invocate ca fiind lezate.

Ca urmare, a indicat că sunt neîntemeiate și eronate constatările instanței de apel și a instanței de fond privind respingerea cererii de chemare în judecată de încasarea remunerației echitabile, ca fiind neîntemeiată.

Examinând admisibilitatea recursului declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează următoarele.

În conformitate cu art. 439 alin. (2) din Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copiei de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia. În cazul neprezentării referinței în termenul stabilit, admisibilitatea recursului se decide în lipsa acesteia.

La data de 12 aprilie 2018, Curtea Supremă de Justiție a expediat în adresa intimaților copia cererii de recurs, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

Prin referința Societatea cu Răspundere Limitată „SATELROM-TV” din 4 mai 2018, s-a solicitat declararea recursului depus de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” ca fiind inadmisibil.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, examinând temeiurile invocate în cererea de recurs declarată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, în raport cu materialele cauzei civile, consideră că acesta este inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 431 alin. (2) din Codul de procedură civilă, asupra admisibilității recursului decide un complet din 3 judecători.

Conform art. 434 alin. (1) din Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

Din actele cauzei se constată că, decizia Curții de Apel Bălți din 21 decembrie 2017 a fost expediată în adresa participanților la proces la data de 17 ianuarie 2018 (vol. I, f.d.234). Cererea de recurs a fost depusă la data de 22 martie 2018 (vol. II, f.d.1). La 26 ianuarie 2018 recurentul a recepționat decizia Curții de Apel Bălți din 21 decembrie 2017, fapt confirmat prin avizul de recepție (f.d.238 vol.II)

Astfel, instanța de recurs constată că, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” s-a conformat prevederilor legale și a declarat cererea de recurs în interiorul termenului de două luni.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) din Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

La caz, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată că argumentele invocate de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” în cererea de recurs nu se încadrează în limitele stabilite de norma indicată, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Prin urmare, reieșind din prevederile art. 433 lit. a) Cod de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin. (2), (3) și (4).

Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și jurisprudența CEDO, conform căreia recursurile trebuie să fie efective, adică să fie capabile să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, însă la caz motivele recursului sânt similare celor invocate în cadrul judecării pricinii, asupra căror instanțele de judecată ierarhic inferioare s-au pronunțat în modul corespunzător.

În conformitate cu art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului.

Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului. Totodată, Colegiul reține că, potrivit regulilor din Secțiunea a II-a din Capitolul XXXVIII Codul de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art. 432 alin. (4) Codul de procedură civilă, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii doar sub aspect procedural și anume dacă se invocă că instanța de apel a apreciat în mod arbitrar probele, încălcând în mod flagrant regulile de apreciere a probelor stabilite în art. 130 Codul de procedură civilă. Din recursul declarat nu rezultă încălcarea flagrantă a regulilor de apreciere a probelor.

Cu referire la argumentul recurenteii privind aplicarea eronată de către instanțele judecătorești inferioare a normelor de drept material, Colegiul menționează că în cererea de recurs nu se indică prin ce s-a manifestat aplicarea eronată a normelor de drept material și din care circumstanțe aceasta rezultă.

Prin urmare, cererea de recurs poartă un caracter declarativ, nefiind posibilă determinarea aspectului de ilegalitate al deciziei instanței de apel ce urmează a fi supusă controlului judiciar.

În circumstanțele sus relatate și reieșind din faptul că, argumentele recursului sânt similare argumentelor invocate în cererea de chemare în judecată și în cererea de apel, constituind deja obiect al dezbatărilor judiciare fiind apreciate sub aspectul dublului grad de jurisdicție, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată că recursul declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă, și, drept urmare, este inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 431 alin. (1) și (2), art. 433 lit. a) și art. 440 din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

#### d i s p u n e:

Recursul declarat de către Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,

Judecător:

Dumitru Visternicean

Judecători:

Luiza Gafton

Nicolae Craiu